

HIDEKAZU ICHINOSE



# 志

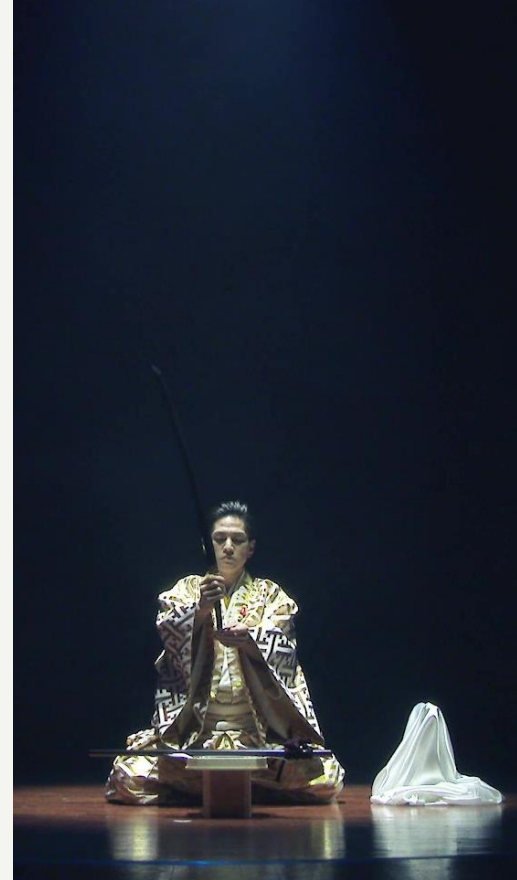
An introduction

日本の国宝であり、重要文化財でもある日本刀は本来、斬る道具ではなく己の心を戒める為、身を守る為の御守り刀です。

「人に対して礼節正しく和やかに接することが何よりも大切である」という日本古来からの心を大切にし、  
「日本刀の美」を世界へ伝えるべく「抜かずして勝つ精神」を極めエンターテインメントの世界を創ることを目指しています。

The Japanese sword is a national treasure of Japan and an important cultural asset. It was originally created not only as a tool, but as an amulet to protect body and spirit.

The way of the Japanese sword is so much more than a discipline of physical strength and prowess with a weapon. It is an art of peace that honours the ancient Japanese tradition of "treating people with courtesy and harmony above all else". To me, the way to further the teachings of the Japanese sword is to create art that encapsulates the idea of "victory without violence". It is this concept that I hope to share with the world; bringing the "true beauty of the Japanese sword" to life through performance art.



市瀬秀和

Hidekazu Ichinose

Japanese sword artist & tate performer

# 殺陣とは 日本刀アーティストとは

Two disciplines; the art of Tate and the Japanese sword



殺陣とは歌舞伎の「立回り」が始まりの闘争場面であり、形の美学です。

「殺陣」は「日本の美学」の文化です。

本当の闘いではなく「芝居」であること。

リアルを求めず

「魅せるリアル」

「演劇的リアル」を追及、研究し続けることです。

## THE JAPANESE SWORD

The art of the Japanese sword uses real swords and descends from the warrior traditions of the Samurai. Symbolic of Samurai tradition and culture, it is both a deadly weapon and a work of art with the wielding of a sword being considered a philosophical as well as a physical discipline.

## TATE

Tate on the other hand, is the Japanese performance art of stage fighting. Deeply rooted in the culture of Japanese aestheticism, it is a descendant of 'tachimawari' the encircling fight scenes of Kabuki theatre. Using stage weapons to create simulated rather than real fights, Tate instead seeks a sense of heightened theatrical realism. It is a continual exploration of where we find truth even in that which is highly stylized.

# 真剣を使う事への思い

Thoughts on the craftsmanship & spirituality of the Japanese sword

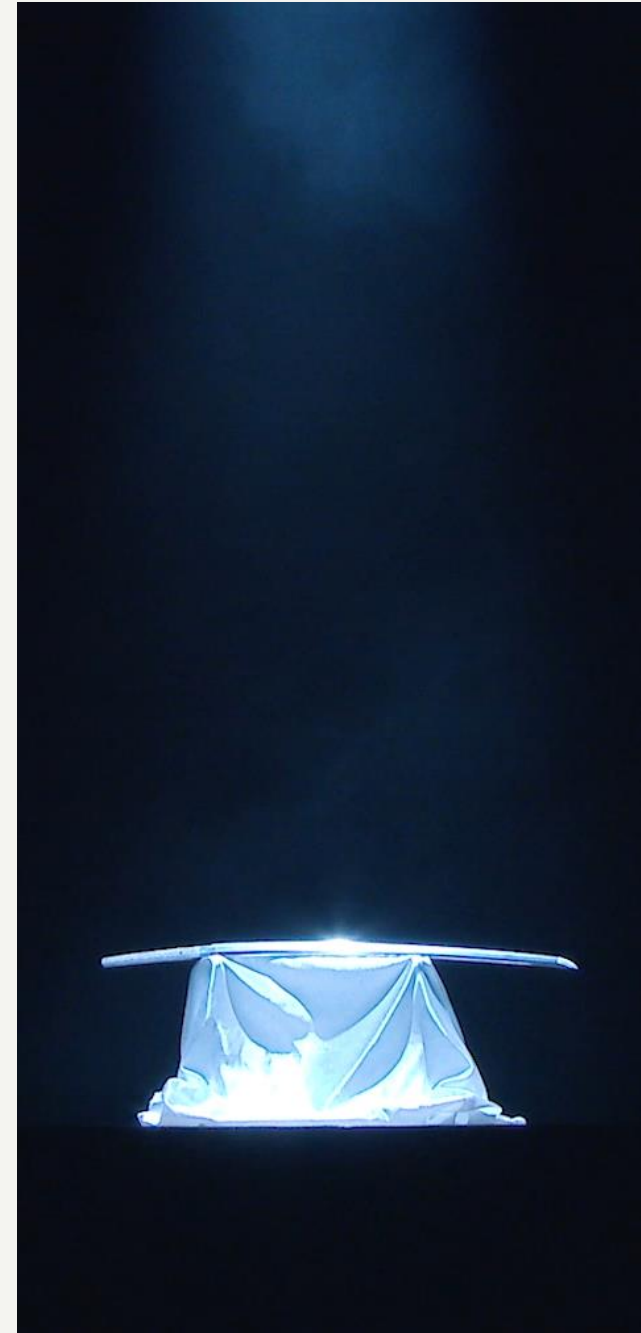
---

日本刀は10以上の職人達の総合技術によって一振の日本刀となり、それは世界に二振りとなない唯一無二の日本刀となる。しかしそれは、扱い方を間違えれば「凶器」にもなってしまう。故に日本刀を扱う人間の精神というものは、邪念を捨て、刀と向き合う心がとても大切である。その心と共に、日本刀のすばらしさ、美しさを世界へ伝えたい。日本刀の伝統を伝承したいという思いから真剣を使用しています。

A real traditional Japanese sword is the product of the combined skills of more than ten craftsmen; it is unique to Japan and can be found nowhere else in the world. As well as being recognised as a work of art as an item, it must also be respected as a weapon, if handled incorrectly.

Therefore the spirit of the person holding the sword is just as important as the physical discipline of wielding it. The person who handles the Japanese sword must endeavor to be free from harmful thoughts, try to let go of that which is wicked, and face the sword with honesty and integrity.

Enshrining this sense of spirit and teaching the magnificence of the craftsmanship involved in the making of the swords themselves, is of the utmost importance. Sharing this knowledge across the world is an important part of preserving this traditional culture and ensuring its continued survival for generations to come.



# 日本刀の魅力を体感する演武

The art of "Makiwara" slicing

舞台は、1枚の畳表を巻いて「巻き藁」を作ることから始まります。  
数人が、息を合わせて斬っていく「揃い斬り」。  
人と戦っているように魅せながら斬っていく「相对演武」。  
揺れている巻き藁を人に例え、合戦のように斬っていく「乱れ斬り」。  
そして最後に、日本刀はすぐに錆びてしまうため、非常に重要である「手入れ」。  
その全ての工程をお見せいたします。



Makiwara is the name given to rolled up tatami mats (straw mats) used in Japanese sword training and other martial arts. Over time, the word has also become synonymous with demonstrations of the use of Japanese swords, particularly the slicing action.

In demonstrations, the makiwara is cut in unison by swordsmen using the exact same stroke and arc of the blade, with their breath in perfect unison. They call this the: "Makiwara slash" (揃い斬り). The cuts made by the swords hit the straw in such a way that it somehow gives the impression of if both sides are fighting against a each other.

Another popular demonstration method is known as: "Shaking the straw" Slashing at moving objects (thrown into the air) as if in a battle. This is known as: 乱れ斬り Ranrezari (Random slashing).

Because Japanese swords rust quickly, their 'maintenance' is also extremely important. For this reason, Makiwara demonstrations also include the all important process of maintaining and caring for a sword.



YouTube

<http://youtu.be/5qUNUwekZ4c>

# 経歴

Profile: Hidekazu Ichinose: Japanese sword artist & tate performer



日本刀アーティスト・殺陣俳優

『真剣』を使ったライブパフォーマンス で、日本のみならず海外でも活躍中。

全日本刀道連盟(七段・副主席師範)、空手道(弐段)、刀殺陣、棒術、乗馬など多くのスキルを持つ。

また俳優として活動すると共に、歌舞伎作品への出演、殺陣師として多数の舞台を演出している。

- 【舞台】 「三月大歌舞伎『新三国志』」 「広島に原爆を落とす日」シアタートラム  
「新作歌舞伎『NARUTO』」 「スーパー歌舞伎IIワンピース」 「スーパー歌舞伎11新版オグリ」新橋演舞場  
「元禄港歌」シアターコクーン「広島に原爆を落とす日」シアタートラム 「オンディーヌ」東京芸術劇場
- 【殺陣】 舞台「SKE版ハムレット」 「OSK・春のおどり」大阪松竹歌劇団、「宝塚・ベルサイユのばら」
- 【映画】 「太秦ライムライト」 「戦国番長ガチザムライ」
- 【ドラマ】 「水戸黄門」 NHK大河ドラマ「風林火山」 「大岡越前2」

Japanese sword artist and Tate performer.

Ichinose is active not only in Japan but also abroad with his live performances using "kenjitsu": the methods, techniques and art of the Japanese sword

He is a member of the All Japan Katudo Federation (7th grade, Vice Chief Instructor), and trained in Karate (Nidan), sword fighting, stick fighting, horseback riding, and many other skills. He is also active as an actor, appearing in Kabuki productions and directing many stage productions as a 殺陣師 or fight choreographer .

Notable credits include:

Stage: March Grand Kabuki "Shin Sangokushi", "The day the atomic bomb was dropped on Hiroshima" Theater Tram, New Kabuki "NARUTO", "Super Kabuki II Oguri" Shinbashi Enbujo, "The Song of Genroku Harbour" Theater Cocoon, "Ondine" Tokyo Metropolitan Theater, "Super Kabuki II ONE PIECE" Shinbashi Enbujo ,

Fight choreography: "Hamlet" (SKE version) "Rose of Versailles" Takarazuka, "OSK Spring Dance" Osaka Shochiku Opera Company

Film: 'Taqin Limelight', 'Sengoku Bancho Gachi Zamurai'.

Television: "Mito Komon", NHK historical dramas: "Fuurin Kaisan" and "Ooka Koshizen 2" Fight choreography: